



CAMERA DI COMMERCIO DELLA SERBIA



COME COSTITUIRE L'IMPRESA IN SERBIA

Belgrado, 2008

INDICE

- INTRODUZIONE
- I SOCIETA' ECONOMICA - generale
- II FORME GIURIDICHE DELLE SOCIETA' ECONOMICHE
 - societa' in nome collettivo
 - societa' in accomandita
 - societa' a responsabilita' limitata
 - societa' per azioni
 - sezione
 - imprenditore
- III COSTITUZIONE ED ESERCIZIO DEGLI UFFICI DI RAPPRESENTANZA DELLE PERSONE ESTERE
- IV INIZIO ATTIVITA' OPERATIVE
- V BREVE LINEA GUIDA PER LA COSTITUZIONE DELLA SOCIETA' -
 - Chi mi assiste
- VI INDIRIZZI UTILI

INTRODUZIONE

COME COSTITUIRE UNA SOCIETA' IN SERBIA?

Questa edizione e' destinata a tutti quelli che desiderano realizzare le proprie idee - costituire una societa' nuova o un ufficio di rappresentanza.

L'utente viene indirizzato nella direzione giusta, sia per quanto riguarda la scelta, che per quanto riguarda le possibilita' di ricevere consigli degli esperti per la costituzione della societa'.

Il quadro legale della costituzione e le forme delle societa' economiche, la procedura di registrazione e l'avviamento dell'attivita' operativa, attivita' che richiedono autorizzazioni prima dell'iscrizione al registro ... Tutto cio' che si puo' fare nelle relazioni tra gli investitori nazionali e' possibile anche quando il capitale viene investito dagli stranieri.

Speriamo che questo fascicolo possa rappresentare un incentivo e che sara' utile, dato che fornisce tutte le informazioni attuali sullo status del soggetto economico, il che e' il prerogativo per un buon andamento degli affari in Serbia e per la collaborazione con i partner esteri.

CAMERA DI COMMERCIO DELLA SERBIA

I PRINCIPI FONDAMENTALI APPLICATI A TUTTE LE FORME DI SOCIETA' ECONOMICHE

La società economica è un soggetto giuridico la cui costituzione, rapporti interni e registrazione sono disciplinati dalla Legge sulle società economiche (Bollettino ufficiale della Repubblica di Serbia 125/04) e dalla Legge sulla registrazione dei soggetti economici (Bollettino ufficiale della Repubblica di Serbia 55/04 e 61/05). Queste leggi e le soluzioni che esse offrono sono adeguate agli standard europei ed alle economie di mercato dei paesi sviluppati.

SOCIETA' ECONOMICA E IMPRENDITORE

- La società economica è la persona giuridica costituita da persone giuridiche o fisiche mediante Atto costitutivo - lo scopo della società è di svolgere le attività al fine di ottenere l'utile.
- L'imprenditore è la persona fisica registrata che al fine di ottenere l'utile svolge le attività professionali consentite dalla legge.

FORME GIURIDICHE DELLA SOCIETA' ECONOMICA

- società in nome collettivo
- società per accomandita
- società a responsabilità limitata
- società per azioni (aperta o chiusa)

SEZIONE

- La società economica, nazionale o estera, può costituire una o più sezioni.
- La sezione è la parte organizzativa della società economica che non ha la personalità giuridica. La sezione ha la sede operativa ed i rappresentanti, e svolge le operazioni con i terzi a nome e per conto della società economica.
- La sezione viene registrata conformemente alla legge sulla registrazione dei soggetti economici.

COSTITUZIONE DELLA SOCIETA' ECONOMICA DA PARTE DELLA PERSONA ESTERA

- Le persone estere, fisiche e giuridiche possono costituire società economiche conformemente a questa legge e conformemente alla legge che disciplina gli investimenti stranieri.

- La persona estera iscrive al Registro il numero di Registro presso il quale risulta registrata nonché la denominazione del Registro di appartenenza
- La persona fisica estera iscrive al Registro il numero del passaporto e lo stato in cui è rilasciato il passaporto.

ATTIVITA'

- La società economica viene costituita a tempo determinato o a tempo indeterminato
- La società economica può svolgere tutte le attività consentite dalla legge, ivi escluse le attività per le quali è necessaria una autorizzazione speciale (per es. prodotti militari, armi, commercio di sostanze pericolose)
- La società economica può iniziare a svolgere le proprie attività solo dopo che l'organo competente abbia rilasciato il certificato attestante che tutti i requisiti riguardanti gli impianti tecnici, protezione in materia di infortuni e tutela dell'ambiente siano in regola.

ATTI COSTITUTIVI

- L'atto costitutivo della società economica costituita da più soci è il Contratto di costituzione.
- L'atto costitutivo della società economica costituita da un socio è la Delibera di costituzione.
- Il contenuto dell'atto costitutivo della società è stabilito per ciascuna forma giuridica separatamente.
- Oltre all'Atto costitutivo la società può avere il Patto tra i soci che disciplina in particolare l'esercizio e l'amministrazione della società. Il Patto non produce effetti legali verso terzi.
- La società per azioni oltre all'Atto costitutivo può avere lo Statuto.

REGISTRAZIONE

La società economica acquista la personalità giuridica iscrivendo i dati relativi alla società al Registro nella maniera disposta dalla legge che disciplina la registrazione delle società economiche.

BENI DELLA SOCIETA'

I beni della società sono : il diritto di proprietà sui beni mobili ed immobili, mezzi monetari, titoli ed altri diritti di proprietà.

I conferimenti non monetari sono i conferimenti in cose e in diritti, prestazioni e servizi nonché le quote e le azioni in altre società

RESPONSABILITA' DEI SOCI

I soci fondatori e le altre persone rispondono per le obbligazioni relative alla costituzione della società in modo solidale con l'intero patrimonio.

SEDE E DENOMINAZIONE

- La sede della società economica è il luogo dal quale viene gestita la società e viene definito nel Contratto di costituzione.
- La denominazione è il nome con il quale la società opera e deve contenere quanto segue :
 - ◆ "società in nome collettivo" ossia la sigla "o.d" (SNC)
 - ◆ "società in accomandita" ossia la sigla "k.d." (SAS)
 - ◆ "società a responsabilità limitata" ossia la sigla "d.o.o." (SRL)
 - ◆ "società per azioni" ossia la sigla "a.d." (SPA)
 - ◆ "imprenditore" ossia la sigla "PR."

RAPPRESENTANTI (procuratori) E PROCURA

La società economica esercita diritti ed obblighi nella circolazione giuridica attraverso i rappresentanti (procuratori)

La società economica può avere uno o più rappresentanti (procuratori), muniti dei poteri attribuiti dall'Atto di costituzione.

La procura è la delega il cui ambito e il contenuto sono stabiliti dalla legge ed è collegata all'esercizio dei negozi giuridici e degli atti giuridici relativi all'esercizio della società.

La limitazione della procura si riferisce ai poteri di disporre del patrimonio della società.

SOCIETA' COLLEGATE

- Le società collegate sono due o più società collegate tra loro:
 - ◆ per partecipazione al capitale sociale - società collegate dal capitale
 - ◆ per contratto - società collegate dal contratto
 - ◆ per partecipazione al capitale e per contratto - società collegate miste
- Le società collegate sono organizzate come consorzio, holding, gruppo o altra forma conforme alla legge.

RIASSETTO DELLA SOCIETA'

Il riassetto della societa' comprende

- modifiche dello status, fusione, scissione o separazione
- modifiche dello status quale liquidazione
- modifiche della forma giuridica ossia passaggio da una forma giuridica all'altra.

II FORME GIURIDICHE DELLE SOCIETA'

SOCIETA' IN NOME COLLETTIVO

- La societa' in nome collettivo e' la societa' economica costituita da due o piu' persone fisiche e/o giuridiche - soci fondatori con lo scopo di svolgere determinate attivita' sotto la comune denominazione d'esercizio.
- La societa' in nome collettivo risponde per le proprie obbligazioni con l'intero patrimonio, e i soci rispondono solidalmente per le obbligazioni della societa' qualora non sia disposto diversamente dal contratto stipulato con il creditore.

CONTENUTO DELL'ATTO COSTITUTIVO

- Nome completo e domicilio di tutte le persone fisiche soci fondatori e denominazione d'esercizio del socio persona giuridica
- Denominazione e sede della societa'
- Oggetto sociale
- Tipi e valore dei conferimenti dei soci
- Altri elementi importanti per l'esercizio

PATTO TRA I SOCI

- La societa' in nome collettivo oltre all'Atto costitutivo, puo' avere il Patto tra i soci che disciplina l'esercizio della societa' nonche' la sua amministrazione.
- Il Patto tra i soci non viene allegato alla domanda di registrazione.

CONFERIMENTO

- Il socio puo conferire alla societa' il denaro, i beni, i diritti, le prestazioni o i servizi.
- I soci, membri della societa', conferiscono conferimenti uguali.

DISPOSIZIONE DEL CONFERIMENTO

- Il socio non e' tenuto ad aumentare il conferimento sopra la somma disposta dall'Atto e non e' tenuto ad aumentare determinato conferimento al fine di coprire le perdite della societa'
- Il socio non puo' ridurre il proprio conferimento senza l'assenso di tutti gli altri soci
- Il trasferimento (cessione) del conferimento tra i soci e' libero.

DELIBERE

- Le delibere relative alle questioni nelle attivita' ordinarie spettano ai soci e vanno prese con la maggioranza dei voti del numero totale dei soci.
- Le delibere relative alle questioni nelle attivita' straordinarie nonche' nell'ammissione di nuovi soci vengono prese all'unanimita' .

DISTRIBUZIONE DI UTILE E PERDITE

L'utile e le perdite della societa' vanno distribuiti tra i soci nella misura uguale.

GESTIONE DEGLI AFFARI E VOLUME DEGLI AFFARI

- Il socio e' tenuto e obbligato a gestire gli affari della societa'.
- L'Atto costitutivo dispone se l'esercizio degli affari e' trasferito ad uno o piu' soci.
- L'esercizio degli affari include il potere di effettuare negozi giuridici ed altre attivita' ordinarie.
- Per le attivita' alle quali non si riferisce tale delega e' necessario l'assenso di tutti i soci.

PROCEDURA DI REGISTRAZIONE DELLA COSTITUZIONE

La procedura di costituzione inizia con la presentazione della domanda di registrazione all'Agenzia.

Alla domanda che viene presentata su apposito modulo vengono allegati

1. la documentazione ai sensi della Legge
2. la prova di versamento del compenso per la registrazione sul conto dell'Agenzia

La documentazione prescritta e il ricompenso per la registrazione :

1. Prova di identita' del fondatore - fotocopia della carta d'identita' o del passaporto
2. Atto costitutivo della societa' con la firma autenticata del fondatore

3. Se il socio ha trasferito il diritto all'esercizio della società al terzo, firma autenticata di tale persona

Il ricompenso per la registrazione equivale a dinari 2.040,00.

SOCIETA' IN ACCOMANDITA

La società in accomandita è la società economica costituita da due o più persone fisiche e/o giuridiche - soci allo scopo di svolgere determinate attività sotto la comune denominazione d'esercizio, di cui almeno una persona ha la responsabilità illimitata per le obbligazioni della società (accomandatario) e almeno una persona ha la responsabilità limitata fino all'ammontare del proprio conferimento pattuito (accomandante).

La società in accomandita risponde per le proprie obbligazioni con l'intero patrimonio.

Gli accomandatari hanno la qualità del socio della società a nome collettivo.

APPLICAZIONE DELLE DISPOSIZIONI RELATIVE ALLA SOCIETA' IN NOME COLLETTIVO

Alla società in accomandita vengono applicate le disposizioni sulla società in nome collettivo con le quali si disciplina il contenuto dell'Atto costitutivo, il conferimento, la modalità di disporre del conferimento, delibere ecc.

PROCEDURA DI REGISTRAZIONE DELLA COSTITUZIONE

Alla domanda che viene presentata su apposito modulo vengono allegati

1. la documentazione ai sensi della Legge
2. la prova di versamento del compenso per la registrazione sul conto dell'Agenzia

Documentazione prescritta e ricompenso per la registrazione :

1. Prova di identità del fondatore - fotocopia della carta d'identità o del passaporto ossia estratto del registro della persona giuridica
2. Atto costitutivo della società con la firma autenticata del fondatore
3. Conferma della banca attestante l'avvenuto versamento del conferimento in denaro sul conto provvisorio, oppure la dichiarazione autenticata con la quale si conferma di avere a disposizione il conferimento in denaro
4. Patto tra i fondatori relativo al valore del conferimento non monetario dell'accomandatario, qualora non fosse incluso nell'Atto costitutivo

5. Delibera di nomina del rappresentante (procuratore), qualora non fosse già nominato nell'Atto costitutivo
6. Firma autenticata del rappresentante (procuratore)

Il ricompenso per la registrazione equivale a dinari 3.000,00.

SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA

La società a responsabilità limitata è la società economica costituita da una o più persone fisiche e/o giuridiche - soci, allo scopo di svolgere determinate attività sotto la comune denominazione d'esercizio.

La società a responsabilità limitata può avere al massimo 50 soci.

CONTENUTO DELL'ATTO COSTITUTIVO

1. Nome completo e domicilio di tutte le persone fisiche soci fondatori e denominazione d'esercizio del socio persona giuridica
2. Denominazione e sede della società
3. Oggetto sociale
4. Tipi e valore dei conferimenti dei soci e descrizione del tipo e il valore dei conferimenti non monetari
5. Modalità e tempo del conferimento della parte non monetaria, ossia modalità e tempo del versamento del conferimento in denaro
6. Spese complessive della costituzione, e all'uopo, l'ammontare delle spese prima dell'avvio operativo
7. Benefici riconosciuti a qualsiasi persona che abbia partecipato alla costituzione oppure prima della costituzione della società
8. Altri elementi importanti per l'esercizio

PATTO TRA I SOCI

La società a responsabilità limitata, oltre all'Atto costitutivo, può avere il Patto tra i soci che disciplina l'esercizio della società nonché la sua amministrazione.

Il patto tra i soci non viene allegato alla domanda di registrazione.

CAPITALE DI COSTITUZIONE E CONFERIMENTI

- Il conferimento alla società a responsabilità limitata può essere monetario, e non monetario, ivi inclusi prestazioni e servizi.
- Il conferimento in denaro della società a responsabilità limitata al giorno del versamento non può essere inferiore a EUR 500 (cinquecento) in controvalore in dinari.

- I conferimenti alla società a responsabilità limitata non devono per forza avere valori uguali.
- I titoli non possono rappresentare il conferimento alla società.

VERSAMENTO E ISCRIZIONE DEL CONFERIMENTO

- Fino alla registrazione della società sul conto provvisorio presso la banca autorizzata viene versato almeno il 50% del conferimento in denaro dei singoli soci, mentre il resto viene versato entro due anni dalla data di registrazione.
- L'aumento e la riduzione del capitale sociale possono essere effettuati in base alla delibera dell'Assemblea dei soci, fermo restando che il capitale non può essere ridotto al di sotto del minimo prescritto per il capitale di fondazione.

LIBRO DEI CONFERIMENTI

- La società è tenuta a gestire il libro dei conferimenti dei soci.
- L'iscrizione al libro dei conferimenti dei soci rende possibile il controllo dell'ammissione dei nuovi soci - la sostituzione dei soci esistenti e rapporti chiari tra la società e i soci.
- I soci hanno il diritto di esaminare il libro dei conferimenti nonché di fare fotocopie, mentre le altre persone interessate ne hanno diritto solo previo assenso dell'organo competente.
- Le persone che non siano iscritte al libro dei conferimenti non possono essere considerate soci nei confronti della società e non possono esercitare diritti spettanti ai soci.
- Il libro dei conferimenti produce effetto costitutivo e non effetto dichiarativo.

RIPARTIZIONE DELL'UTILE

- I soci hanno diritto di partecipare all'utile che risulta dalla relazione annuale sull'andamento degli affari qualora l'atto costitutivo o il patto tra i soci non dispongano diversamente.
- L'utile viene ripartito tra i soci in proporzione ai conferimenti, qualora non sia disposto diversamente.

ORGANI DELLA SOCIETÀ

- Gli organi della società sono il direttore o il consiglio d'amministrazione e l'Assemblea, il che viene disciplinato dall'Atto costitutivo.
- I soci costituiscono l'Assemblea
- Le attività del direttore e le competenze dell'Assemblea nella società avente solo un socio spettano al fondatore, qualora non sia disposto diversamente nella Delibera di costituzione.

POTERI DELL'ASSEMBLEA

- approva le attività relative alla costituzione della società prima della registrazione
- nomina e destituisce il direttore o membri del consiglio d'amministrazione nonché stabilisce gli emolumenti e i salari
- approva la relazione finanziaria della società, fissa l'importo e la data dell'erogazione dell'utile ai soci
- nomina del revisore interno o dei revisori della società
- nomina del liquidatore e conferma del bilancio di liquidazione
- approva l'aumento e la riduzione del capitale sociale
- rilascia la procura e la procura per la gestione degli affari per tutte le succursali della società
- delibera sui versamenti integrativi dei soci
- esegue l'esclusione del socio e l'ammissione del nuovo socio
- delibera sui cambiamenti dello status della società
- delibera sui beni della società
- apporta modifiche dell'atto costitutivo
- costituisce succursali
- rilascia il regolamento al fine di disciplinare il proprio operato
- tratta altre materie conformemente all'Atto costitutivo

POTERI DEL DIRETTORE O DEL CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE

- organizza e gestisce gli affari della società
- rappresenta la società
- definisce della proposta del piano d'impresa
- convoca l'Assamblea dei soci e definisce l'ordine del giorno
- esegue le delibere dell'Assemblea dei soci
- stipula i contratti di credito
- rilascia e revoca la procura
- fissa l'importo della partecipazione del socio all'utile
- tratta altre materie conformemente all'Atto costitutivo

RESPONSABILITA'

Il direttore o il consiglio d'amministrazione della società sono responsabili per la gestione regolare dei libri d'esercizio e per il controllo interno dell'andamento degli affari, il tutto conformemente alla legge.

PROCEDURA DI REGISTRAZIONE DELLA COSTITUZIONE

La procedura di costituzione inizia presentando la domanda all'Agenzia

Alla domanda che viene presentata su apposito modulo vengono allegati

1. la documentazione ai sensi della Legge
2. la prova di versamento del compenso per la registrazione sul conto dell'Agenzia

Documentazione prescritta e ricompenso per la registrazione :

1. Prova di identità del fondatore - fotocopia della carta d'identità o del passaporto della persona fisica e/o estratto del registro della persona giuridica
2. Atto costitutivo della società con la firma autenticata dei fondatori
3. Conferma della banca attestante l'avvenuto versamento del conferimento in denaro sul conto provvisorio, oppure dichiarazione autenticata con la quale si conferma di avere a disposizione il conferimento in denaro
4. Il patto tra i fondatori relativo al valore del conferimento non monetario, qualora tale patto non sia già incluso nell'Atto costitutivo
5. Delibera di nomina del rappresentante (procuratore), qualora non sia nominato nell'Atto costitutivo
6. Firma autenticata del rappresentante (procuratore).

Il ricompenso per la registrazione equivale a dinari 3.600,00.

SOCIETA' PER AZIONI

- La società per azioni è la società economica costituita da una o più persone fisiche e/o giuridiche aventi qualità di azionista, allo scopo di svolgere determinate attività sotto la comune denominazione d'esercizio, il cui capitale sociale è stabilito e suddiviso in azioni.

- La somma dei valori nominali di tutte le azioni rappresenta il capitale sociale della società per azioni.
- La società per azioni risponde per le proprie obbligazioni con l'intero patrimonio.

CONTENUTO DELL'ATTO COSTITUTIVO

- Nome completo e domicilio della persona fisica, ossia denominazione d'esercizio e sede della persona giuridica - per ciascun socio fondatore
- Denominazione e sede della società
- Oggetto sociale
- Ammontare del capitale sociale
- Numero delle azioni e il loro valore nominale, categoria e classe
- Identificazione del socio fondatore che conferisce conferimenti non monetari
- Durata della società
- Altri elementi prescritti dalla legge

STATUTO

- Oltre all'Atto costitutivo la società per azioni può avere lo Statuto che disciplina in particolare la gestione e l'amministrazione.
- Lo Statuto della società non viene allegato alla domanda di registrazione.

TIPI

- La società per azioni può essere :
 - chiusa - società le cui azioni vengono rilasciate esclusivamente ai soci fondatori (non si esegue l'iscrizione delle azioni pubblica) e può avere al massimo 100 azionisti
 - aperta - se i fondatori fanno avviso pubblico per pubblica sottoscrizione e versamento delle azioni nel momento della costituzione, oppure dopo la costituzione della società. La società può essere quotata o meno, ai sensi della legge che disciplina il mercato dei titoli.

CAPITALE SOCIALE

Il conferimento minimo al capitale sociale della società chiusa, alla data del versamento, equivale a euro 10.000 (diecimila) nel contrvalore in dinari alla data del versamento.

Il conferimento minimo al capitale sociale della società aperta, alla data del versamento, equivale a euro 25.000 (venticinquemila) nel controvalore in dinari alla data del versamento.

CONFERIMENTO MINIMO

- L'importo minimo nominale delle azioni non può essere inferiore a cinque euro in controvalore in dinari.
- Le azioni non possono essere emesse e vendute se emesse al di sotto il loro valore nominale.

CONFERIMENTI

- I conferimenti dei soci possono essere in denaro, beni e diritti - espressi come valore in denaro.
- I conferimenti in beni e in diritti vanno stimati dal perito tecnico autorizzato.
- Il conferimento dell'azionista non può essere fatto in prestazioni o servizi forniti alla società per azioni.

VERSAMENTO DEL CONFERIMENTO

Gli azionisti, sottoscrittori delle azioni, sono tenuti a versare prima della registrazione della società presso la banca autorizzata almeno il 50% della parte in denaro del capitale sociale, ossia il 50% del valore contabile delle azioni senza il valore nominale, mentre il resto viene versato entro due anni dalla data di registrazione.

AZIONI - CATEGORIE E CLASSI

- La società per azioni può emettere azioni ordinarie e azioni privilegiate.
- La società per azioni deve avere almeno una azione ordinaria.
- Le azioni ordinarie rappresentano sempre una classe di azioni.
- Le azioni privilegiate possono essere suddivise in due o più classi aventi diritti differenti.
- Le azioni aventi gli stessi diritti fanno una classe.

DIRITTO DEL VOTO

- Ogni azione ordinaria emessa dà il diritto ad un voto in tutte le materie delle quali si vota in Assemblea degli azionisti.
- Quando l'azione privilegiata dà il diritto al voto ciò deve essere in conformità all'Atto costitutivo.
- Le azioni proprie della società per azioni non danno diritto al voto.
- Le azioni non danno diritto al voto se l'azionista è direttamente o indirettamente l'altra società nella quale questa società per azioni abbia azioni o quote con le quali controlla la votazione della società (società controllata).

RAPPORTI TRA LA SOCIETA' E GLI AZIONISTI

Gli azionisti aventi le azioni della stessa categoria e della stessa classe, di uguale valore nominale sono uguali - principio di parita'.

RIPARTIZIONE DEGLI UTILI

- L'azionista ha il diritto di partecipare all'utile dell'esercizio destinato alla ripartizione dall'Assemblea (dividendo).
- L'Atto costitutivo puo' stabilire l'erogazione del dividendo nel corso dell'anno d'esercizio (dividendi temporanei) nel rispetto delle limitazioni disposte dalla legge.
- L'utile viene ripartito in proporzione al valore nominale dell'azione.
- Se le azioni non sono versate, l'utile viene ripartito in proporzione al versamento eseguito, rispettando il tempo dei versamenti fatti nel corso dell'anno d'esercizio.

ORGANI DELLA SOCIETA'

- Gli organi della societa' chiusa sono l'Assemblea, il direttore o il Consiglio d'amministrazione.
- Gli organi della societa' aperta - non quotata sono l'Assemblea, il Consiglio d'amministrazione, il Collegio sindacale, il revisore interno, il revisore e il segretario.
- Gli organi della societa' aperta - quotata sono l'Assemblea, il Consiglio d'amministrazione, il Collegio sindacale, il revisore interno, il Collegio dei revisori, il revisore e il segretario.

PROCEDURA DI REGISTRAZIONE DELLA COSTITUZIONE

La procedura di costituzione viene iniziata con la presentazione della domanda all'Agenzia.

Alla domanda che viene presentata su apposito modulo vengono allegati:

1. la documentazione ai sensi della Legge
2. la prova di versamento del compenso per la registrazione sul conto dell'Agenzia

Documentazione prescritta e ricompenso per la registrazione :

o SOCIETA' PER AZIONI APERTA

1. Prova di identita' del fondatore - fotocopia della carta d'identita' o del passaporto della persona fisica e/o estratto del registro della persona giuridica

2. Atto costitutivo della società con la firma autenticata dei fondatori
3. Conferma della banca attestante l'iscrizione delle azioni
4. Relazione della banca che conferma il deposito sul conto provvisorio dei conferimenti in denaro
5. Prova di pubblicazione e contenuto dell'avviso pubblico per l'iscrizione e versamento delle azioni (prospetto) con l'approvazione del prospetto da parte dell'organo competente
6. Stima eseguita da parte del perito tecnico autorizzato relativa al valore del conferimento non monetario del fondatore
7. Delibera di nomina del rappresentante (procuratore), qualora non sia nominato nell'Atto costitutivo
8. Firma autenticata del rappresentante (procuratore).

Il ricompensamento per la registrazione equivale a dinari 10.200,00

○ ***SOCIETA' PER AZIONI CHIUSA***

1. Prova di identità del fondatore - fotocopia della carta d'identità o del passaporto della persona fisica e/o estratto del registro della persona giuridica
2. Atto costitutivo della società con la firma autenticata dei fondatori
3. Conferma della banca attestante l'iscrizione delle azioni
4. Patto tra fondatori comprovante il valore del conferimento non monetario qualora non fosse incluso nell'Atto costitutivo
5. Delibera di nomina del rappresentante (procuratore), qualora non fosse nominato nell'Atto costitutivo
6. Firma autenticata del rappresentante (procuratore).

Il ricompensamento per la registrazione equivale a dinari 10.200,00

SEZIONE

La sezione (filiale o succursale) è una parte della società economica avente determinati poteri nella circolazione giuridica, tuttavia priva della personalità giuridica.

La società economica può costituire più sezioni.

Caratteristiche:

- non ha la sua proprieta', la proprieta' e' indivisibile da quella della societa'
- gestisce il proprio conto dei risultati d'esercizio ai sensi delle leggi nazionali
- non ha organi che potrebbero esprimere la sua personalita' giuridica
- non ha la ragione sociale, tuttavia ha la denominazione
- viene iscritta al registro secondo la sede sociale
- non e' soggetto del cambiamento dello status della societa'

Le persone giuridiche che hanno la sede all'estero costituiscono in Serbia le sezioni (dipendenze) con determinati poteri nella circolazione giuridica che vanno iscritti al Registro dei soggetti economici.

PROCEDURA DI REGISTRAZIONE DELLA COSTITUZIONE

La procedura di costituzione viene iniziata con la presentazione della domanda all'Agenzia.

Alla domanda che viene presentata su apposito modulo vengono allegati :

1. la documentazione ai sensi della Legge
2. la prova di versamento del compenso per la registrazione sul conto dell'Agenzia

Documentazione prescritta e ricompensato per la registrazione :

1. Alla domanda si allega quanto segue
2. Atto di costituzione della sezione
3. Delibera di nomina del rappresentante qualora non sia gia' nominato nell'Atto di costituzione della sezione
4. Firma autenticata del rappresentante

La persona giuridica estera che desidera costituire una sezione presenta anche:

1. Estratto dal registro presso il quale risulta registrata, munito della traduzione giurata
2. Prova dei numeri di conti attraverso i quali la societa' opera, qualora non siano indicati nell'estratto del registro
3. Dichiarazione autenticata attestante che la societa' economica assume la responsabilita' per tutte le obbligazioni sorte in relazione esercizio della sezione, munita della traduzione giurata.

Il ricompensato per la registrazione equivale a dinari 3.000,00.

IMPRENDITORE

L'imprenditore e' la persona fisica registrata che al fine di ottenere l'utile svolge le attivita' professionali consentite dalla legge, ivi inclusi l'artigianato antico e attivita' di industria artigianale domestica.

Per le proprie attivita' l'imprenditore risponde con l'intero patrimonio.

Le disposizioni legali riguardanti la denominazione dell'attivita', requisiti, rappresentanza, liquidazione vengono opportunamente applicate anche agli imprenditori, qualora la legge separata non disponga diversamente.

PROCEDURA DI REGISTRAZIONE DELLA COSTITUZIONE

La procedura di costituzione viene iniziata con la presentazione della domanda all'Agenzia.

Alla domanda che viene presentata su apposito modulo vengono allegati :

1. la documentazione ai sensi della Legge
2. la prova di versamento del compenso per la registrazione sul conto dell'Agenzia

Documentazione prescritta e ricompenso per la registrazione :

1. Alla domanda viene allegata la prova di identita' dell'imprenditore - fotocopia della carta d'identita' o del passaporto

Il ricompenso per la registrazione equivale a dinari 540,00.

III APERTURA ED ESERCIZIO DEGLI UFFICI DI RAPPRESENTANZA DELLA PERSONA ESTERA

(Decreto relativo alla registrazione degli uffici di rappresentanza delle persone estere al Registro dei soggetti economici presso l'Agenzia dei registri economici (Bollettino ufficiale RS numero 114/05)

Requisiti

L'ufficio di rappresentanza e' una parte organizzativa del fondatore, distaccata e dipendente legalmente, l'ufficio di rappresentanza nel territorio della Serbia esegue tutte le attivita' preliminari e preparatorie relative alla firma del contratto.

L'ufficio di rappresentanza non ha la personalita' giuridica.

Al Registro dei soggetti economici viene iscritta la costituzione e la cessazione del soggetto.

Registrazione della costituzione

La domanda di registrazione viene presentata all'Agenzia sull'apposito modulo.

Alla domanda la persona estera allega:

2. estratto dal registro presso il quale la persona giuridica estera o il soggetto economico fondatore risultano registrati - legalizzata dall'organo competente nel paese in cui e' rilasciato, oppure Atto costitutivo
3. Atto di costituzione dell'Ufficio di rappresentanza
4. Delibera di nomina del rappresentante qualora non fosse nominato nell'Atto di costituzione dell'Ufficio di rappresentanza
5. Prova relativa ai numeri dei conti bancari attraverso i quali il fondatore opera
6. dichiarazione autenticata attestante che la societa' economica assume la responsabilita' per tutte le obbligazioni sorte in relazione esercizio dell'Ufficio di rappresentanza
7. Prova di versamento della tassa sul conto dell'Agenzia, nell'ammontare di dinari 3.000,00 per l'apertura dell'Ufficio di rappresentanza della persona estera nella Repubblica di Serbia.

INIZIO DELLE ATTIVITA'

Per l'inizio delle attivita' della societa' economica in Serbia e' richiesto quanto segue: registrazione presso l'Agenzia per la registrazione dei soggetti economici, notificazione all'Ente statistico della Repubblica, codice fiscale rilasciato dall'Ufficio entrate, notificazione alla Direzione delle Dogane (se la societa' desidera svolgere attivita' nel commercio con l'estero), all'Ente nazionale di collocamento, all'Istituto di previdenza sociale, pensionistica e di invalidita' della Repubblica, apertura del conto presso l'apposita banca.

UFFICI

La societa' economica deve avere l'indirizzo ufficiale in Serbia per poter essere registrata. Il rappresentante puo' usare provvisoriamente il proprio indirizzo ufficiale al posto dell'indirizzo della societa' costituenda.

LEGALIZZAZIONE DEI DOCUMENTI

Tutti i documenti legali devono essere legalizzati presso il tribunale. Le spese della legalizzazione dei documenti dipendono dal valore del capitale sociale.

TRADUZIONE GIURATA

Qualora alcuni dei documenti siano redatti in lingua straniera devono essere tradotti dal traduttore giurato in lingua serba.

APERTURA DEL CONTO IN BANCA

Il capitale sociale (per es. il 50% del capitale sociale della società a responsabilità limitata, ossia EURO 250 nel controvalore in dinari al giorno del versamento) deve essere depositata sul conto presso la banca ove la conferma del versamento fa da prova in sede della costituzione della società'.

DOMANDA DI ISCRIZIONE DELLA COSTITUZIONE DELLA SOCIETA'

La domanda di iscrizione della società' viene presentata sull'apposito modulo all'Agenzia dei registri dei soggetti economici. Al modulo debitamente compilato si allega la documentazione indicata per ciascuna forma di società' economica.

TIMBRO

In seguito al rilascio del certificato d'iscrizione al registro e' necessario fare l'apposito timbro della società'.

NUMERO IMMATRICOLAZIONE

All'Ente statistico della Repubblica viene presentata la domanda di classificazione dell'oggetto sociale ai sensi della Classifica degli oggetti sociali, ove al soggetto economico viene attribuito il numero di immatricolazione e il codice dell'attività'. Alla domanda si allega il certificato d'iscrizione al registro.

NUMERO CODICE FISCALE

In seguito alla registrazione e all'attribuzione del numero d'immatricolazione si presenta la domanda all'organo fiscale competente al fine di ottenere il codice fiscale. La domanda si presenta in funzione della sede della società'. Alla domanda si allega una copia legalizzata del certificato d'iscrizione al registro e il numero immatricolazione della società'.

ASSICURAZIONE SANITARIA, PENSIONISTICA E DI INVALIDITA'

I datori di lavoro, persone fisiche e persone giuridiche sono tenuti a notificare l'assunzione del lavoratore entro 5 giorni dalla data di sottoscrizione del contratto di lavoro ai seguenti organi:

1. All'Ente Nazionale di Collocamento (modulo E1 e E3)

2. All'Isittuto per l'Assicurazione Pensionistica e di Invalidita' (moduli M1 e M2)

CERTIFICATO RELATIVO ALLE CONDIZIONI TECNICHE MINIME

La società economica può iniziare l'esercizio ossia svolgere le attività solo dopo aver presentato al Registro la prova attestante che sussistono tutte le condizioni tecniche, sanitarie, ambientali ed altre prescritte per svolgere tali attività (uffici, impianti ecc).

V BREVE LINEA GUIDA PER LA COSTITUZIONE DELLA SOCIETA'

CHI MI ASSISTE?

- Camere di Commercio
- Ministero dell'Economia
- Agenzia per la Registrazione dei Soggetti Economici
- Agenzia per lo Sviluppo delle Piccole e Medie Imprese
- Agenzia per gli Investimenti Stranieri
- Associazioni professionali e di categoria
- Fondo per lo Sviluppo
- Banche
- Organi dell'amministrazione locale
- Ente Nazionale di Collocamento
- Uffici di ispezione

VI INDIRIZZI UTILI

Indirizzi delle istituzioni statali ed economiche

BANCA CENTRALE DELLA SERBIA

Narodna banka Srbije
Kralja Petra 12, 11000 Beograd
tel. +381 11 302-71-00, 328-38-41
fax. +381 11 328-38-41, 3027-394
web www.nbs.yu

DIREZIONE DELLE DOGANE DELLA REPUBBLICA

Republička uprava carina
Bulevar AVNOJ-a 155, 11070 Novi Beograd
tel. +381 11 2690-822
fax. +381 11 2696-236, 2697-455
web. www.fcs.yu

MINISTERO DELLE FINANZE

Ministarstvo finansija
Kneza Milosa 20, 11000 Beograd
tel. +381 11 3614-007
fax. +381 11 361-89-61
web. www.mfin.sr.gov.yu
informacije@mfin.sr.gov.yu

MINISTERO DELL'ECONOMIA E SVILUPPO REGIONALE

Ministarstvo ekonomije i regionalnog razvoja
Bulevar kralja Aleksandra 15
11000 Beograd
tel: 3347-231
fax: 3216-376
www.merr.sr.gov.yu

MINISTERO DELL'INFRASTRUTTURA

Ministarstvo za infrastrukturu
Nemanjina 22-26, 11000 Beograd
tel: 3616-431
fax: 3617-486
web. www.mki.sr.gov.yu
kabinet@mem.sr.gov.yu

MINISTERO DEL LAVORO E DELLE POLITICHE SOCIALI

Ministarstvo rada i socijalne politike
Bul.Mihajla Pupina 2, 11000 Beograd
Tel 3112 916/fax. +381 11 3114 650
web. www.minrzs.sr.gov.yu
kabinet@minrzs.sr.gov.yu

ISTITUTO STATISTICO DELLA REPUBBLICA

Republički zavod za statistiku
Milana Rakića 5, 11000 Beograd
tel. +381 11 2402-506
fax. +381 11 2401-284
web. www.statserb.sr.gov.yu

FONDO PER LO SVILUPPO DELLA SERBIA

Fond za razvoj Republike Srbije
Knez Mihailova 14, 11000 Beograd
tel. +381 11 2612-822
fax. +381 11 627-214
web. www.fondzarazvoj.sr.gov.yu

AGENZIA DEI REGISTRI ECONOMICI

Agencija za privredne registre
Trg Nikole Pašića 5/IV, 11000 Beograd
tel. +381 11 333-1444, 333-1445
fax. +381 11 323-0943
web. www.apr.sr.gov.yu

AGENZIA PER LO SVILUPPO DELLE PICCOLE E MEDIE IMPRESE E DELL'IMPRENDITORIALITA'

Topličin venac br.19, 11000 Beograd
tel. +381 11 33 46 107
fax. +381 11 33 46 601
web. www.sme.sr.gov.yu

**ISTITUTO NAZIONALE DEL
COLLOCAMENTO**

Nacionalna služba za zapošljavanje
Kralja Milutina 8
11000 Beograd
tel. +381 11 33-07-900
fax. +381 11 33-07-980
web. www.rztr.co.yu

**ISPETORATO DI SICUREZZA AL
LAVORO DELLA REPUBBLICA**

Republička inspekcija za bezbednost
rada
Omladinskih brigada 1
11000 Beograd
tel. +381 11 3131-407
fax. +381 11 627-214

CAMERA DI COMMERCIO DELLA SERBIA

Privredna komora Srbije
Resavska 13-15
11000 Beograd
tel. +381 11 3240-611, 3300-900
fax. +381 11 3230-949
www.pks.co.yu

Ministero degli affari esteri

Kneza Miloša 22-26
11000 Beograd
Tel.+381 11 3068 351
Fax.+381 11 3618 052
Web. www.mfa.gov.yu

Ministero della difesa

Birčaninova 5
11000 Beograd
Tel.+ 381 11 3006 323
Fax.+ 381 11 3117 809
Web. www.mod.gov.yu

Ministero dell'interno

Kneza Miloša 101
11000 Beograd
Tel.+381 11 3612 410
Fax.+381 11 3610 872
Web. www.mup.sr.gov.yu

Ministero di Giustizia

Nemanjina 22-26
11000 Beograd
Tel./Fax.+381 11 3616 548
+381 11 3616 549
Web. www.mpravde.sr.gov.yu

**Ministero per agricoltura,
silvicoltura ed economia idrica**

Nemanjina 22-26
11000 Beograd
Tel.+381 11 3065 038
Fax.+381 11 3616 272
Web. www.minpolj.sr.gov.yu

**Ministero per la pubblica
amministrazione e autogestione
locale**

,Birčaninova 6
11000 Beograd
Tel.+381 11 3613 654
Fax.+381 11 2685 396
Web. www.drzavnauprava.sr.gov.yu

Ministero per Kosovo e Metochia

Nemanjina 11
11000 Beograd
Tel.+381 11 3617 717
Web. www.kim.kim.sr.gov.yu

Ministero della minerologia ed energetica

Kralja Milana 36
11000 Beograd
Tel. +381 11 3631 595
Fax. +381 11 3616 603
Web. www.mem.sr.gov.yu

Ministero per telecomunicazioni e Informatica

Nemanjina 22-26
11000 Beograd
Tel. +381 11 3065 698
Fax. +381 11 3616 249
Web. www.mtid.sr.gov.yu

Ministero dell'commercio

Nemanjina 22-26
11000 Beograd
Tel. +381 11 3618 852
Fax. +381 11 3610 258
Web. www.mtu.sr.gov.yu

Ministero della scienza

Nemanjina 22-26
11000 Beograd
Tel. +381 11 3616 516
Fax. +381 11 3616 584
Web.www.mntr.sr.gov.yu

Ministero della protezione ambientale

Omladinskih brigada 1
11070 Novi Beograd
Tel. +381 11 3131 357
Fax. +381 11 3131 394
Web. www.ekoserb.sr.gov.yu

Ministero della pubblica istruzione

Nemanjina 22-26
11000 Beograd
Tel. +381 11 3616 489
Fax. +381 11 3616 491
Web.www.mps.sr.gov.yu

Ministero dello sport

Bul.Mihajla Pupina 2
11070 Novi Beograd
Tel. +381 11 3130 912
Web.www.mos.sr.gov.yu

Ministero della cultura

Vlajkovićeveva 3
11000 Beograd
Tel.+381 11 3398 172
Fax.+381 11 3398 936
Web. www.kultura.sr.gov.yu

Ministero della sanità

Nemanjina 22-26
11000 Beograd
Tel. +381 11 3616 251
Fax.+381 11 2656 548
Web. www.zdravlje.sr.gov.yu

Ministero delle religioni

Nemanjina 11
11000 Beograd
Tel. +381 11 3065 960
Fax. + 381 11 3065 960
Web. www.mv.sr.gov.yu

Ministero per la diaspora

Vase Čarapića 20
11000 Beograd
Tel. +381 11 2638 033
Fax. +381 11 2636 815
Web. www.mzd.sr.gov.yu

Ufficio per Piano nazionale per gli investimenti della Repubblica Serbia

Maršala Birjuzova 3-5
11000 Beograd
Tel. +381 11 328 69 56
Web. www.nip.sr.gov.yu

**RAPPRESENTANZE DELLA CAMERA
DI COMMERCIO DELLA SERBIA****Federazione Russa**

Mosca
Mosfiljmovskaja 9 D 42
119281 Mosca
Ph.: + 7495/1478505; 1478506
Fax: + 7495 1433 303
E-mail: ktb@rosmail.ru

San Pietroburgo

191014 San Pietroburgo
Baskov pereulok,12
Ph: + 7 812 719 80 79
Fax: + 7 812 719 81 04
E-mail: info@ktb.spb.su

Krasnodar

Balkras, Krasnodar
350033 g. Krasnodar
Stavropoljska 18
Ph.: + 78612/67 54 79
Fax: + 78612/68 20 09
E-mail: belkras@rambler.tu

Kijev

01601 Kijev
Krasnoarmejskaja 13/V
Ph: + 38044 234 17 20
Fax: + 38044 234 17 20

Ekaterinburg

620037 Jokaterinburg
M.Sibirjaka 85/419
Ph: + 7 343 350 63 24
Fax: + 7 343 262 66 79
E-mail: el_maks@mail.ru

Belgio, Brusselle

Bte 46B/1000 Bruxssels, Belgium
WTC 1 / Bvd du Roi Albert II 30 / 19
Ph : +322 201 59 60
Fax : 322 201 19 29
E-mail : ycci.be@busmail.net

Orenburg

460051 Russia, Orenburg
Gagarina 48/1

Ph: + 7 3532 33 33 02
Fax: + 7 3532 70 21 55
E-mail: shabanov53@inbox.ru

Germania, Francoforte

Boersenplatz 4
D/60313 Frankfurt am Main
Ph: + 49 69 29 7 29 313
Fax: + 49 69 29 7 29 310
E-mail: vucic@wirtschaftskammer-serbien.de;
info@wirtschaftskammer-serbien.de

Monaco

Bohmenwaldplatz 2
D-81679 Muenchen
Ph: + 49 89 182 0 17 18
Fax: + 49 89 121 62 848
E-mail:
info.muenchen@wirtschaftskammer-serbien.de

Bulgaria, Sofia

Bul. Janko Sakazov 19/6
1504 Sofia
Ph: + 3592-94-61-014
Fax: + 3592 94 61 014
E-mail: predstavništvo.sofija@pks.co.yu

Italia, Milano

Promos Via Campario I/II
20124 Milano
Ph: +3902 85 155 366
Fax: +3902 85 155 394
E-mail: deskjugoslavia@mi.camcom.it

Padova

Commercio della Serbia
V.le della Navigazione Interna 38/A,
35129 Padova, Italia
Ph: + 39 049 807 8885
Fax: + 39 049 807 8885
E-mail: pks-veneto@libero.it

Austria, Vienna

Wirtschaftskammer Serbien
Aussenstelle in Ostereich, Johannagase
1/3
Ph.: + 4315/44 02 94
Fax: + 4315/44 75 95
E-mail: pks@ppks.co.at

Romania, Timisoara

Cicio Pop 2
19000 Timisoara, Romania
Ph: + 40 256 499 552
Fax: + 40 256 499 552
E-mail: ppksro@yahoo.com

Atene

ESEVE-Hellenic-Serbian Union
9 Kolokotroni str. p/c
10562 Athenes
Ph/fax: + 302 10 331 97 96
E-mail: mailto:office@eseve.gr

Sarajevo, Bosnia-Erzegovina

Business Center Aleksandrija
Vojvode Radomira Putnika no. 8
71123 Sarajevo
Ph/fax: + 387-57-317-402
E-mail: predstavništvo.bih@pks.co.yu

EDITORE

CAMERA DI COMMERCIO DELLA SERBIA
11000 BELGRADO, RESAVSKA 13-15
TEL.: +381 11/3200-900
FAX.: +381 11/3230-009
www.pks.co.yu

Dipartimento per il Sistema Economico
tel.: +381 11 3238-572
fax.: +381 11 3230-949
e-mail: mseovic@pks.yu

Dipartimento Relazioni Economiche Internazionali
tel.: + 381 11 32 48 109
fax.: + 381 11 32 48 060
e-mail: eoi@pks.co.yu